

Power Windows
Leve-glase Electrique
Elektrische Fensterheber
Eleva lunas Electricos
Dê Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici

2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 portas, 2 porte

Valeo

850902 - 850903

Pour / For

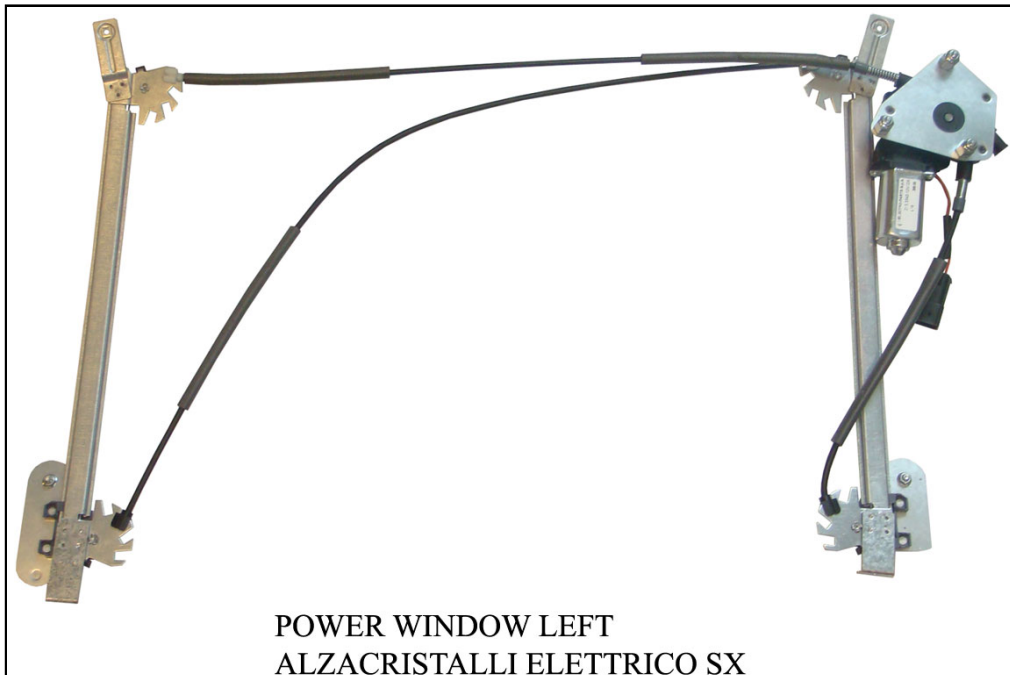
Mini (Bmw) Mini (10/2006>)

Solo per sostituzione alzacristalli con motori originali a due fili / Only for replacement of window regulators with two wires original motors] [Non prevista funzione comfort / Comfort function not provided

Bmw Mini (10/2006>)

Solo per sostituzione alzacristalli con motori originali a due fili / Only for replacement of window regulators with two wires original motors] [Non prevista funzione comfort / Comfort function not provided

>



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

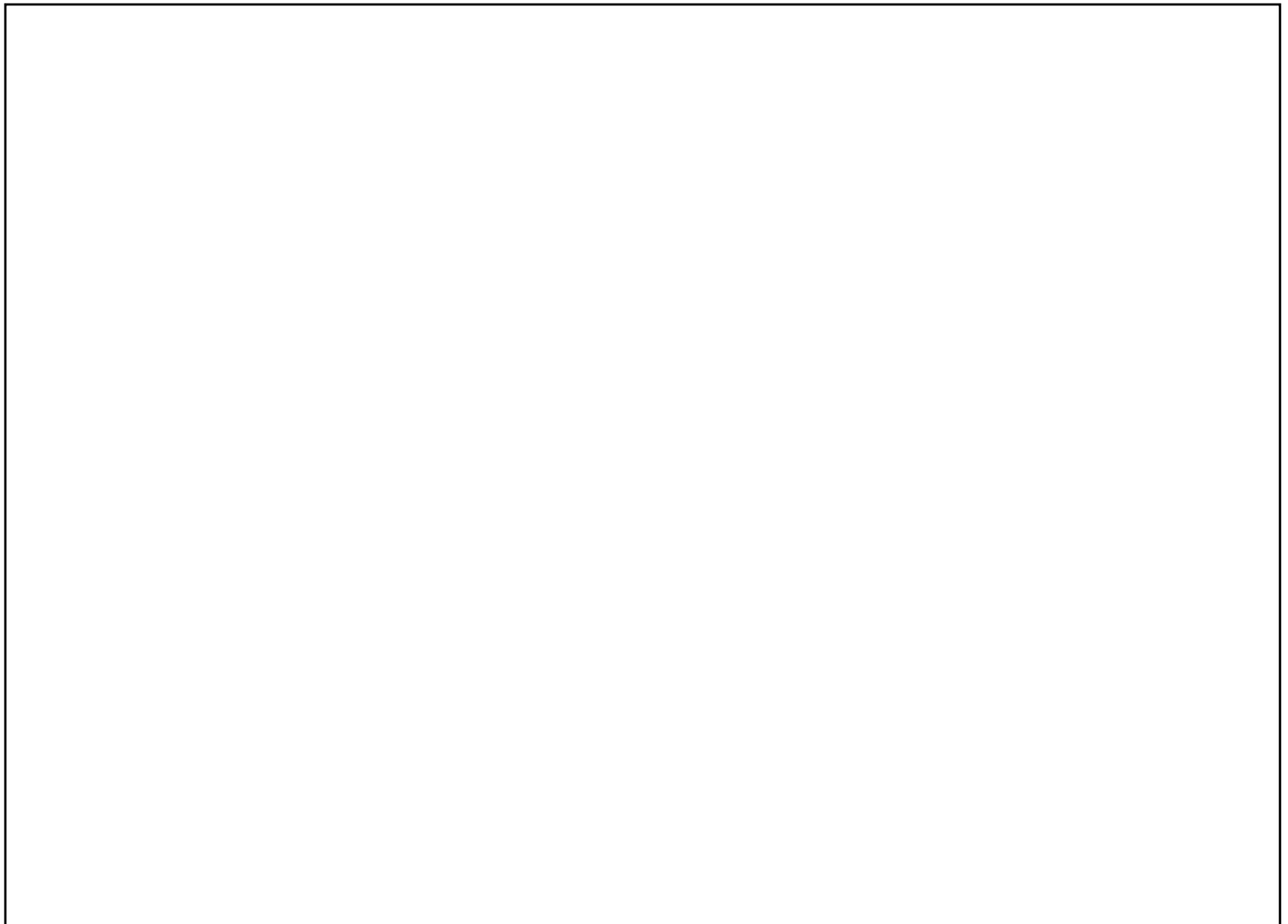
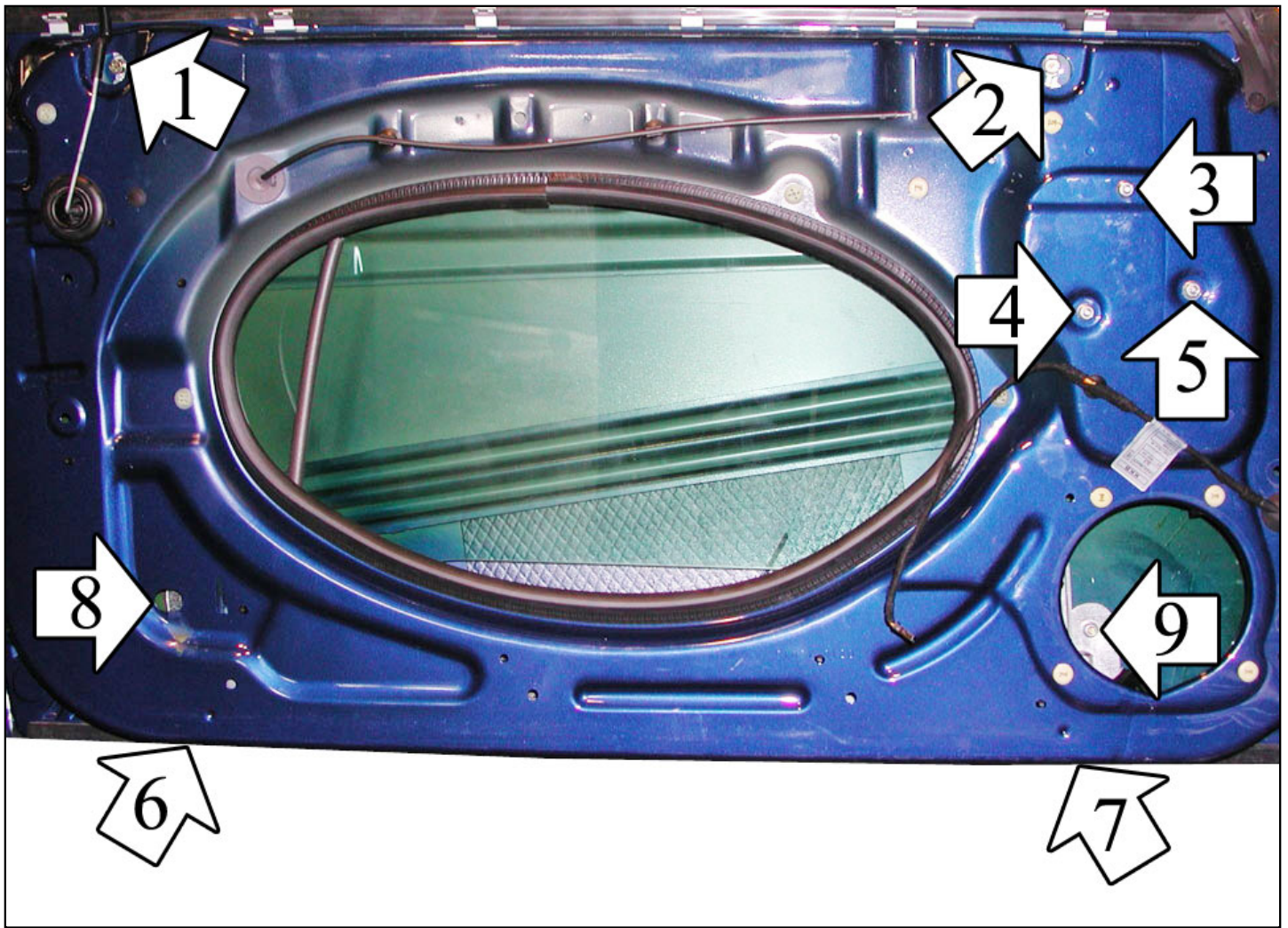
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX



ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and windows regulator. Save the screws for later.
- B) Insert the electric window regulator into the door and secure it into holes at positions 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 using the original screws, previously removed from the window regulator.
- C) Secure the window at positions 8 and 9. Wire as per wiring diagram.
- D) Check correct window operation, following the original installation manual.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre. Conserver les vis que Vous devrez recuperer.
- B) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7 en utilisant les vis originelles precedemment demontees du leve-vitre.
- C) Fixer la vitre sur les points 8 et 9. Effectuer les liaisons electriques.
- D) Verifier le bon fonctionnement de la vitre en consultant le mode d'emploi d'origine.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. Heben Sie die Schrauben für später auf.
- B) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3, 4, 5, 6 und 7 mit den aus dem Fensterheber ausgebauteten Original_Schrauben.
- C) Befestigen Sie das Fenster an den Punkten 8 und 9. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- D) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers mit der originalen Betriebsanweisungen.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas. Conservar los tornillos para despues.
- B) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 con los tornillos original antes desmontatos del elevavinas.
- C) Fijar el cristal en los puntos 8 y 9. Efectuar las conexiones eléctricas.
- D) Verificar y regular el funcionamiento del cristal consultando las instrucciones de montaje originales.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli. Conservare le viti che verranno riutilizzate.
- B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 usando le viti originali precedentemente smontate dall'alzacristalli.
- C) Fissare il vetro nei punti n° 8 e 9. Effettuare i collegamenti elettrici.
- D) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli utilizzando le istruzioni originali.